# ~ 文教のまち西原~ 2002年 No. 370 ばん(はら12

編集・発行/西原町役場企画財政課(広報係)西原町字嘉手苅112番地 章098 (945) 4533 印刷/グローバル企画印刷(株)



今年もあとわずかですね。12月になると西原町内でも素敵なイルミネーション を飾った家々が登場します。毎年クリスマスや年末に、サービス精神で町民の みなさまの目を楽しませてくれている方々に感謝をこめて、ご紹介いたします。

町の世帯・人口 32,938人 16,682人

西原町のホームページアドレス http://www.town.nishihara.okinawa.ip/











#### 石川栄二さんが2つのゴルフ競技会で優勝

石川栄二さん(字与部城在)が10月30、31日に沖縄カントリークラブで行われ た第1回新報シニアオープンゴルフ (琉球新報社主催) のシニアの無 (55歳から 59歳) で優勝しました。

石川さんは初日を1アンダーの69で回り首位に立ち、2日目を73の通算142で 優勝しました。

優勝した石川さんは「我帰のプレーに横したのがよかった。来年も勝ちたい」と 連覇に意欲をみせていました。

また。石川さんは9月3日に沖縄カントリークラブで行われた第1同沖縄形市郡 対抗ゴルフ大会でも個人で1位となりました。なお、中面地区は団体で2位となり

### 仲宗根信政さんが馬重の模型を贈呈

このほど、仲宗根信政さん(字翁長在)が町役場に翁長町長を訪れ、 馬車の模型を贈呈しました。

これは、民芸品に馬車が少ないため、仲宗報さんが何とか作れない ものかと試行錯誤して作製したもので、馬はデイゴの木彫りを、さび 止めベンキで色づけしてあるなど、戦前の馬車に近い形、色にするた めに工夫がほどこされてあります。

仲宗根さんの話では「西原でも馬車は終戦直後までたくさんあった。 鉄の車輪で人は乗ってはならず、見つかると、おまわりさんに怒られた。 そうで、もっぱら荷車として大切にされたそうです。



#### 坂田小学校が体育研究で表彰

坂田小学校(桃原徽雄校長)が、10月17日、平成14年度全国学校体育研究 優良校表彰(日本学校体育研究連合会主催)で、優良校であるとされ表彰され

坂田小学校は平成11年度から平成13年度の3年間、文部科学者の指定を受け「一 人一人がめあてを持って、進んで運動に親しむ体育学習」を研究テーマに生き る力を支える健康な体力を培うにはどうすればよいかを研究してきましたが、 今回、その内容が評価されたものです。

株原校長は「この3年間、子どもたちの体力づくりや生涯体育に結びつくよ うな研究に購員一丸となって取り組んできた。水泳では、ほとんどの生徒が 25mを泳げるようになり、体力テストでも年々向上するなど成果があらわれた」 と感想を述べました。



## 材料と分量(5人分)

|            |                | •                         |
|------------|----------------|---------------------------|
| 無大豆        | 160a           | <b>滞絶げ(Becomesy)</b> 200g |
| だし汁        | カップ31          | 白みそ 400                   |
| 大板(Medical | MB91150g       | しょうゆ大さじ1                  |
| 人参 (Media  | Mag 70g        | #                         |
| ベーコンの      | lom) 45g (280) | わけぎ 少々                    |

#### 煮大豆の呉汁



#### 作り方

① 煮大豆をミキサーにかけ、大 根・人参はあらかじめ茹でて おく.

②摩揚げは、湯の中で油抜きす

③鍋にだし汁を用意し、白みそ・ しょうゆ・塩を入れ、大根・ 人参・厚揚げ・ベーコンを加 え、ひと煮たちしたら最後に ①の煮大豆を加え、わけぎを 少し上におく。



# 表情豊かに方言で発表

徒や一般の町民のみなさん

出場者は、町内の児童生

一十六人です。

表会「うちなあぐち大会」 央公民館で方言での意見発 員会は、十一月九日、 を語り継ごうと、

町中

町都育委

うちなあぐち(沖縄方言)

を開催しました。

詰めかけ、

うちなあぐちに

会場には、

大勢の観客が

わせました。 対する関心の高さをうかが

則町教育委員会生涯学習趣 主催者あいさつで波平常 には、 があるが、 長は「沖縄の伝統文化 いろいろなもの 方言も素晴

に引き継いでほしい」 ってきたことばを大切 大切な文化。 翁長町長は 切にして守っていきま なあぐちをみんなで大 らしい文化です。うち と激励しました。 しょう」とあいさつし 「ことばは 先人が使

比嘉眞子さん

大城真梨さん

友利留奈さん

どをうちなーぐちで話 学年の児童らが童話な 出場者は、 小学校高学年 般の出場者は

【一般の部】

「チュイダシキ

ダシキ」

(西原東中学校二年

生

城間光雄さん

「くめーきや

笑みがこぼれ、 ろさに、 ち特有の言い回しやおもし 琉歌も交えた、 なあぐち、 んな拍手が贈られました。 表情豊かに発表しました。 などと題して意見や体験を 「わたしと三線」 「肝ぐくる 発表者の身振り、 各部最優秀賞は次のとお (思いやり)」

町地域ぐるみ基礎学力向

開しています

内田さんは講演の中で、

・子育て講演会・・

会場の観客からは ありんくりん」 うちなあぐ 出場者に盛 手振り、 うち 子どものサインを見逃さないで め方 どもからのサインの受けと 子さんを招いて「家庭教育 の根っこにあるもの― 教育カウンセラー 午後、町中央公民館で家庭 PTA連合会は十一月三日 上推進協議会と西原町

の内田玲

めてほしいと話し、 出している。 て「子どもは親にサインを ある非行少年のケー

お母さ

それを受けと

かし、

親と子の関係につい

一スを紹

【小学生低学年の部】 【小学校高学年の部】 「おしゃべりちび太 (西原南小学校一年生)

> 講師の 内田玲子さん

> > それを認識して母親自身が

していないかなどを確認し、

変わってほしい。

と子どもも変わります」

子に甘く、 いか、

差別の子育てを

講演会を行い

」と題した子育で ました。

> あるいは引っ込み過ぎてな んが言い過ぎていないか、

上の子に厳しく下の

具志堅匠さん

は一人ひとりの心によ たちのさまざまな問題 に聞き入りました。 田さんの経験豊かな話 りの父母が参加し、 論を著作活動などで展 答えがある」 因と結果は生活の中に って引き起こされると 内田さんは、 講演会には二百人余 心の研究を重ね という特 子ども

中学生の部

「百歳まで生きたい」

(西原東小学校五年

玉城美穂さん



たくさんの町民が参加した子育で議済会

# が はいいかしからいばのま

でも、

最近、死

亡事故が発生し 長町長は「本町 協議会会長の翁

町では、高齢者や歩行者、対向車に車の接近を知らせ る習慣の定着を図るため、昼間(乗車時)ライト点灯宣言 及び懸垂幕掲示式を11月8日、午後、町役場で行い、各自 治会の代表や町議会議員、浦添署などの関係機関から約 40人が参加しました。

が発生しました。

入って二件二人の死亡事故

本町においても今年に

ルが出されました

交通死亡事故多発化傾向緊 歯止めのかからない輪禍に

沖縄県では十月二十二日

に昼間にまで広げるもので 灯運動を推進してきました めの(午後五時)ライト点 険な運転の追放に加え、 防止、飲酒運転等悪質・危 とから、 込まれるケースが目立つこ 者が夕暮れ時に事故に巻き 今回は、 町では浦添警察署と連携 特に道路横断中の高輪 二輪車の交通事故 町交通安全推進 この運動をさら 早

ルとマ 長が、車両運転中の昼間ラ 古田光助町事務担任者会会 転追放の徹底を宣言しまし イト点灯の実施、 最後に浦添署のパトカ 一の厳守、 交通ル

避けられないも

と町公用車が、 参加者の拍

きた。 のかを苦慮して

> らライ 安全につながるものと期待 なっての取り組みが、 取り組みに感謝している。 署長は びかけたい」と訴えました 事故がおこらないように呼 って掲示されました。 長と花城浦添警察署長によ 書かれた懸垂幕が、翁長町 ト点灯に努めましょう」と している」と感謝しました。 組んでいただき、 でもこの運動を最初に取り 西原町では、 また、 引き続き、 公共機関の三位一 ト点灯することで、 「西原町の先進的な 花城敏夫浦添警察 タクシー業界 「昼間のライ 町民、 交通 体と 企

> > した。

を点灯して会場を出発しま

環境が整いました」と感想

を話していました。 地域住民が一緒に楽しめる

(財)自治総合センター

0

手に見送られながらライ

ライトを点灯して出発する公用車

また、

祭用音響設備を活用

坂田太鼓や盆踊りなど

ムーズにできるようになり 器が整備されたことによっ

区民へのお知らせがス

また、町民を代表して奥 飲酒運

田自治 拉 送

> 主的に行うコミュニティ活 入を財源として、

動に利用されています。

宝くじの普及広報事業費と コミュニティ助成事業は、

して受け入れる受託事業収

住民が自

備と祭用音響設備を整備し 合センターの の助成をうけ、屋外放送設 元賢次会長)が、 一般コミュニティ助成事業 このほど、坂田自治会(玉 「平成14年度 (財)自治総



そうする

した

玉元会長は

「屋外放送機

伝達に支障をきたしていま 設備が損傷し、 で台風等により既存の放送

通常の情報

坂田自治会では、

これ

昼間ライト点灯を呼び

町交通安全推進協議会



【内訳】

あるように私たちの町にも、 私たち個人の生活に家計簿 どもたち

八家族の家計 (一般会計) 家の修理やロー 簿に見立ててお みなさんの家計 限りあ いろい

への教育費や病 (会計) を三 ・成十三年度

(税)だけど…

# 1年間の支出は74万9.421円

1年間の収入は76万2,174円

給 料(税) ……… 22万6,230円

親からの仕送り(地方交付税) …… 20万9,319円 親からの援助(国県支出金) …… 15万4,404円 銀行からの借り入れ(町債) …… 5万8,599円 その他(諸収入、交付金、譲与税など)… 11万3,622円

| 【内訳】             |           |
|------------------|-----------|
| 保育料、医療費(民生費)     | 19万3,068日 |
| 学費(教育費)          | 14万7,591日 |
| 自宅の増改築、庭の整備(土木費) | 11万4,819日 |
| ローンの支払(公債費)      | 7万9,908日  |
| 清掃、クリーニング(衛生費)   | 4万5,528日  |
| その他(総務費、消防費など)   |           |

# は保育料、医療費一番多く使ったの

氏生費と言っています。 にかかったお金です。 その次に学費(教育費)、 支出で多く使ったのは、福祉 庭の整 町では、

称からの援助(国県支出金)な からの仕送り(地方交付税) (直接町に収めた税金) ですが、 収入の中で一番多いのは給料

に頼った収入も

# (平成十三年度決算からみる町の財政)

## まちの人口・財政状況

人 口/32,448人(平成14年3月31日現在) 世 帯/11.123世帯(平成14年3月31日現在)

### 平成13年度決算額 (一般会計)

歳入額/82億4,366万円 歳出額/81億 576万円 ※決算額は、決算統計の数値を採用



借金額

63万6,243円

#### (町の一般的な仕事をする会計です)

|         | 歳 入                        |      |        |      | 歳 出  |  |
|---------|----------------------------|------|--------|------|--|--|
|         | 25億4.593万円                 | 9    | 110    | の執行  | 教行事 子男類 22億9.452万円   |  |
| 町観      | 16億3,057万円(64%)            | 教    | 育      | R    | 12億3,949万円(54%)  |  |
|         | 20億8,213万円                 |      |        |      | 19億6,565万円   |  |
| 地方交付税   | 15億730万円(72%)              | 民    | 生      | *    | 11億2,541万円(57%)  |  |
|         | 21億4,376万円                 |      |        |      | 18億821万円   |  |
| 国・県支出金  | 4億5,333万円(21%)             | ±    | *      | =    | 7億3,546万円(41%)   |  |
| er da   | 11億2,420万円<br>0円(0%)       |      |        |      | 9@9.9637/PI  |  |
| m) (M   |                            | . 12 | 88     | *    | 5位6,497万円(57%)   |  |
| 疑入会     | 4億777万円<br>5,576万円(14%)    |      |        |      | 8億2.274万円  |  |
|         | 3億700万円                    | 2    | 信      |      | 4億25万円(49%)  |  |
| 税交付金    | 1億7,706万円(58%)             |      |        |      | 5億2.642万円  |  |
|         | 2億6,147万円                  | 备    | 牛      |      | 2億7,160万円(52%)   |  |
| 諸 収 入   | 1億685万円(41%)               |      | 17.5   |      | 2億6,003万円  |  |
|         | 1億2,178万円                  |      | 異林水産業費 |      | 7,355万円(28%)   |  |
| 分租金·負担金 | 5,888万円(48%)               |      |        | -    | 1億3,680万円  |  |
|         | 1億1,200万円                  |      |        |      | 7,073万円 (52%)  |  |
| 地方譲与税   | 3,731万円(33%)               | -    | 200    |      | and the same of th |  |
| その他     | 2億963万円<br>2億4,841万円(118%) |      | •      | ffs  | 5億167万円<br>4億7,172万円(94%)  |  |
| C 07 18 | 2304,0417)[1(110/6)        | , ,  |        | 1112 | 400,112/11(94/6)   |  |
|         | 0 20 40 60 90 100(%)       |      |        |      | 0 20 40 60 80 1000   |  |

## 特別会計

#### (特定の収入でもって特定の事業を行う会計です)

|               | 歳 入            |          | 歳 出             |
|---------------|----------------|----------|-----------------|
|               | 24億9,715万円     | 0        | 24億9,715万円      |
| 国民健康保険事業      | 8億8,292万円(35%) | 国民健康保険事業 | 10億9,103万円(44%) |
|               | 17億2,305万円     |          | 17億2,305万円      |
| 老人保険事業        | 7億3,517万円(43%) | 老人保険事業   | 7億3,379万円(43%)  |
|               | 7億7,656万円      | 0        | 7億7,656万円       |
| 業事版水可共公       | 7,892万円(10%)   | 公共下水道事業  | 3億1,043万円(40%)  |
|               | 2億405万円        |          | 2億406万円         |
| 土地区画整理事業      | 1億216万円(50%)   | 土地区画整理事業 | 5,851万円(29%)    |
|               | 11億2,173万円     | 0        | 11億2,173万円      |
| <b>个護保険事業</b> | 4億8,277万円(43%) | 介護保険事業   | 4億7,411万円(42%)  |
| 介護保険事業        |                | 介護保険事業   |                 |

水道事業会計

|       | 予算現額      | 執行額       | 執行率  |  |
|-------|-----------|-----------|------|--|
| 収益的収入 | 8億9,314万円 | 4億4.596万円 | 49.9 |  |
| 収益的支出 | 8億9.279万円 | 3億3,452万円 | 37.5 |  |
| 資本的収入 | 8,662万円   | 0円        | 0.0  |  |
| 資本的支出 | 1億5,877万円 | 3,241万円   | 20.4 |  |

年度途中のため、執行率が低い項目もあります。進み具合)についてお知らせします。 今回、4月から9月までの予算の執行状況(仕事の

# 表で見る西原町の財政

#### ■私たちが納めた税金の額は?

町税は私たち町民が町に直接納める税金です。 町の歳入(収入)の中で、約30%を占める大きな 収入です。

平成12年度と比べると19,555千円(0.8%)の増 となっています。

固定資産税が前年度と比べ、50.602千円 (3.9%)増えたのに対し、町民税が前年度と比べ 39.962千円(4.1%)の減となっています。

| 国1 財税収入 | の推修  |  | A DESCRIPTION OF THE PERSON OF |
|---------|--|--|--|
| 税目      | H12 決算額  | H13 決算額  | H13 徴収率  |
| 町民税     | 966,685  | 926,723  | 89.4%  |
| 固定資産税   | 1.282,749  | 1,333,351  | 83.3%  |
| 軽自動車税   | 42,548   | 47,417   | 82.0%  |
| 町たばこ税   | 129,506  | 133,845  | 100.0%   |
| 特別土地保有税 | 5.849  | 5,556  | 94.5%  |
| 合 計     | 2,427,337  | 2,446,892  | 86.3%  |
|         | 税 目<br>町 民 税<br>固定資産税<br>軽自動車税<br>町たばこ税<br>特別土地保有税 | 税 目 H12 決算額<br>町 民 税 966,685<br>固定資産税 1,282,749<br>軽自動車税 42,548<br>町 たばこ税 129,506<br>特別土地保有税 5,849 | 税 目 H12 決算額 H13 決算額<br>町 民 税 966.685 926.723<br>固定資産税 1.282,749 1.333.551<br>軽自動車税 42.548 47.417<br>町たばこ税 129.506 133.845<br>特別土地保有税 5.849 5.556   |

MATTER IN

#### ■町の貯金はいくらぐらいあるの?

町も一般家庭と同じく貯金をしています。町 では、基金と呼び、用途に応じて貯金をしてい ます.

#### ■町の財産はどうなっているの?

町も一般の家庭と同様に財産を持っています。 土地、建物の他、出資による権利、株券など いろいろな種類の財産を持っています。

#### 町の財産の状況 〇土地 ·········· 422.490m<sup>2</sup> 〇建物 ...... 58.750m<sup>2</sup> 〇出資による権利 … 1億5,223万円 ○有価証券・株券 …… 1,917万円 その他、無体財産権として西原町史があります。

| 貯金 (基金) の現在高               |   |
|----------------------------|---|
| ○財政調整基金 4億1,334万           | 円 |
| ○減債基金 2億4,213万             | H |
| ○庁舎建設基金 5億8,318万           | 円 |
| ○新設学校用地等土地開発基金 2億1,131万    | 円 |
| ○地域づくり推進事業基金 1億1,663万      | 円 |
| ○地域福祉基金 2億2,524万           | 円 |
| ○国民健康保険財政調整基金 395万         | 円 |
| ○ごみリサイクル基金 780万            | H |
| ○国民年金印紙購入基金 1,000万         | 円 |
| ○国民健康保険高額医療費資金貸付基金 200万    | 円 |
| ○介護保険高額介護サービス資金貸付基金 … 200万 | 円 |
|                            |   |

# ランクで見る西原町の財政

#### 県内43町村中

## 财政力指数

財政力指数とは、町の人口や面積などに応じて 標準的に支出されるお金に対して自主的な収入が どの程度あるかを目安とするものです。

「1」であれば100%自分たちの財源で町を運営しているこ とになります。西原町は0.49で県内43町村中2位。1位は周 納村で0.51となっています。

#### 公債費比率

公債費比率とは、本来自由に使えるはずの一般 財源をどれくらい借入金の返済に充当しているか を表しています。西原町は、15.2%で比率が低い順番から30位。 一番低い町村は、東村で6.1%となっています。

## 経常収支比率

経常収支比率とは、毎年決まって入ってくるお 金から、人件費や施設の維持費など毎年決まって 出て行くお金を割り返した数値をいいます。この比率が高い と、自由に使えるお金の割合が減っていくことになります。 西原町は、84.1%で比率が低い順番から19位。一番低い町村は 金武町73.7%

合計/18億1,758万円

(平成13年3月末現在)

#### 地方債残高

地方債残高とは、町の借金のうち、返済されて いないお金のことをいいます。平成13年3月末時 点で、町には68億2,587万円の借金があります。西原町は、残 高が少ない順番から39番目となっています。一番少ない町村 は、諸名真材 6億2,529万円となっています。

※これらの数字は、地方財務協会から発刊される「平成12年度市町材料投算状況間」を参考にしました。

#### 財政用語の説明

#### 地方交付税

市町村の財源不足や市町村間の財政 不均等を是正し、どの地域に住んでい る人も一定の行政サービスを提供でき るよう国から市町村へ交付されるお会 のことです。

その財源には、所得税、清税、法人税、 消費税、たばこ税の一定割合が充てら れています。地方交付税には、普通交 付税と特別交付税の2種類があります。



てに町見

税た

なに外か 6 は年みい 円十の昨 一億九百 一億九百 一億二千 でした。 に金

(借金) (情金) (情報や国主財産を存取しています。 \*がけ金地で ' \* te

体自 収 74 直い目 な接の別 つ町がに

の主 約財 は

#### 財政用語の説明 公債費(借金の返済金)

公債費とは、簡単に言うと町が借金をしたお 金に元金やその利子を合計した金額をいいます。 町は学校、道路、公園、下水道などの大きな仕 事を計画的に実施する場合に借金をします。そ れら借金 (ローン) の返済金を公債費といって

借金の中には、国の制度に基づいた有利な借 金 (例えば借金額の70%を国が補助してくれる 制度など) もあり、町は、そういった有利な機 金を活用しながら、まちづくりを進めています。



では、 でいます。 一方、農林学 一方、農林学 一方、農林学 でいます。 ・度に比べい ます。 まべつ業保平で 14 し大たな育成い万 はます。 世事などが 世原小学 大き児 なめ 代滅となり、一地区の機関事業の整備事業 び前な意度率年事館は 比あ校が

べり校教 と度業建 なにが築坂 征こ合育

が目町と十円二 一一億五百七 一億五百七 ト八る(歳 プハ 出 と百民 な二生を

%百前度 六年の 六多十度歲 万以一上出

生

年度と比べ

で

選で

3 6

5

% %

#### 町では、5つの特別会計と企業会計があり決算額は次のとおりとなっています。

|   |   | 国民健康保険事業<br>特別会計 | 老人保健事業<br>特別会計 | 公共下水道事業<br>特別会計 | 土地区画整理事業<br>特別会計 | 介護保険<br>特別会計 |
|---|---|------------------|----------------|-----------------|------------------|--------------|
| 轍 | λ | 25億5,613万円       | 15億5,162万円     | 7億4,824万円       | 1億937万円          | 10億4,621万円   |
| 鱵 | 出 | 24億9,422万円       | 15億3,754万円     | 7億3.621万円       | 8.279万円          | 10億4,954万円   |

| 水道事   | 業会計       |
|-------|-----------|
| 収益的収入 | 8億8,056万円 |
| 収益的支出 | 8億6.646万円 |
| 資本的収入 | 5,778万円   |
| 資本的支出 | 1億1,242万円 |

(7) 広報にしはら No.370. H14.12.1 広報にしはら No 370. H14.12.1 (6)

# 年金インフォメーション

年金に関する届出

こんなとき

20歳になったとき

会社を退職したとき

吉婧や退職等で配偶者の

配偶者の扶養からはずれたとき

配偶者が会社をかわったとき

年金手帳をなくしたとき

口座振替を開始・停止

納付書を紛失したとき

85歳になったとき

病気やケガで重い障害が 残ったとき

届出の内容により、届出先が異なりますのでご注意 ください

届出には、年金手帳の他にもご用意いただく書類がありますので、手続きの際には 事前に届出先にお問い合わせください。

どうする

国民年金に加入の手続きをす

国民年金に加入の手続きをする

第3号被保険者への手続きをする

第1号被保険者への手続きをする

ひきつづき第3号被保険者となる

口座振荐納付(変更)申出書を

納付書の再発行を申し出る

全額・単額免除の申請をする

学生納付特例の申請をする

老齢基礎年金の受給手続きをする

職害基礎年金の受給手続きを

国民年金加入中⇒遺族基礎年金・

寡婦年金・死亡一時金の請求

手続きをする

再交付の手続きをする

(被扶養配偶者も同様)



届出先

第3号被保険者⇒配偶者の勤務先

第1号被保険者⇒町役場

町役場

町役場

配偶者の勤務先

配偶者の新しい勤務先

第1号被保険者⇒町役場

社会保険事務所

町役場

町役場

第3号被保険者⇒配偶者の勤務先

銀行・郵便局・農協・漁協・

信用金庫·信用組合·労働金庫 社会保険事務所

第1号保険者期間のみ⇒町役場

社会保険事務所 初診日に第1号被保険者⇒町役場

第3号保険者期間含む⇒

初診日に第3号被保険者⇒

20歳前に除害になった場合⇒町役場



と注文票、納品・請求書をつす。書店から納入された図書会計上の物品登録のことで と注文票、



(例、ヤングアダルト、赤ち 象者別に区別するためです。 象者別に区別するためです。 の世上によりが利用されや に別置したほうが利用されや に別置したほうが利用されや



ル等を貼ります。

約五万冊の資料を購入予定で

します。

と照合確認します

分類別に分けるのは、

収作業が始まります

【資料の受け入れの流れ】

ら図書館へ並べられるまでの

(視聴覚資料等含む)が断開館時には約八万冊の 回納入され

が図書

た本を含め、

図書

**本を一箱一箱空け** 

箱空けて中

明に並ぶ予定です。

- ズに資料の移動を行えるよ館の建物ができたとき、スム

やCD-ROM等)を含めて を中心に視聴覚資料(ビデオ を中心に視聴覚資料(ビデオ は基本的に日本十次 基づいて本を配架しています) 進分類法に (図書館

かめる作業を行

います。 確さを

冊ずつ確認しながら乱丁

汚破損本がないか現物

類別に分けて箱に詰めなお一検収・装備が済んだ本は分



冊数は約一万二千冊です。 特った本の受け入れ作業が

た。今回の受け入れの受け入れ作業が始年十月から待ちに年十月から待ちに事作業を進めて書作業を進めて

豚を飼うのは、多くは売り物にするためで、自分たちの口に入るのはお正月く らいでした。その正月用の いてした。その正月用の がの階数は年の春れ、旧暦 の十二月二十七日、あるい は二十八日におこなわれま した。 家で一頭、もしく は数戸が共同で、ちょうど いい大きさになった家の豚

各字で方言を教わった時 も 字に階げないでしょ?」 と、皆さんおっしゃいまし た。近くに方言を駆せる方 だいるなら、是非帰ねてみ がいるなら、是非帰ねてみ で下さい。「私の腰」を方 言で言うと? その違いは微妙ですが、 意味を左右する大きな問題 これが言い分けられるをと 周りから一目置かから一目であると、

入れが始まりました

町史だより もなく お正月を迎えま

の正月に欠かせない ない

(1) とうは、 と言えば豚肉料理でした、 と言えば豚肉料理でした。 かつての沖縄では、豚は 一般のの「フール」と呼ば 屋敷内の「フール」と呼ば 原教のでも、ほとんどの水産でも、ほとんどの水産に、小田できて、 できないできて、 できないできて、 できないがっとうです。 がいるとき (いみぞー) とち願いしながら入れたそうです。

のことを「ワー」と言いまのことを「ワー」と言いま たころでみなさんは、豚ところでみなさんは、豚ところでみなさんは、豚という呼び方だと知っていても、日本語の発音

イモには品種がたくさん ありますが、小那覇で聞い たところによると、膝には タイワヌーと呼ばれる、大 きなイモをよく与えたそう です。

ます

と豚の分を炊いたと言いまと豚の分を炊いたと言いまと豚の分を炊いたようです。当時は、人々の主食がイモで、当時は、人さな鍋で家族の分を吹いたと言いまた。

詳しくは、西原町役場福祉課年金係まで ☎945-5311(内線125・126)

(9) 広報にしはら No.370. H14, 12.1

死亡したとき

医性精性生物

## インフルエンザを予防するためには!!

インフルエンザは冬場に流行します。インフルエンザは、風邪の仲間ですが、その流行の激しさ、症状の重さから 充分注意が必要です。予防は、流行前の予防接種が効果的ですが、日常生活の一工夫で予防できますので実践してみ てください。

#### ●外出後は、うがい、手洗い、洗顔をする =

インフルエンザウイルスは気道の粘膜に取りついて体の中に取り込まれてしまいます。そこで、食塩水や緑茶で うがいをして口の中にいるウイルスや細菌の数を減らしたり、洗い流しましょう!加えて、実は顔などにもインフ ルエンザウイルスは付着している場合があります。万全を関すためにも扱える部位は洗うよう心がけてください。

#### ●流行時は人ごみを避ける =

人ごみを避けるといっても冬場外出せずにずっと家の中にいるということはできませんよね。だから、外出中は なるベくマスクをつけるようにしましょう ! マスクで、ウイルスを完全にシャットアウトする事はできませんが、 他人からの解決を訪ざ、また他人に解決させることも広で毎期でありませ、

#### ●室内の温度を保つ =

インフルエンザウイルスは乾燥した状態で活発に活動します。冬は湿度が下がっている上に、 家庭の帯限の湿度 は非常に低くなっています。加湿器などで、お部屋の湿度を上げる事をお勤め します。その際、定期的に室内の換気も必ず行なってください。

#### ●休力を保つ

風邪の治療の基本は、安静・保温・栄養と水分の補給の3つと言われます。無理をしないで、 十分な睡眠をとり、栄養のバランスを考慮した食事などは、基本的な対策としてとても大事です。

#### ●インフルエンザの予防接種

インフルエンザの予防機種を受けたら絶対にインフルエンザにかからないというわけではありません。でも、予防機 種を受けていれば、インフルエンザにかわらずにすむか、かかっても症状が軽くてすむという有効性が証明されています。 特に高齢者の場合は、入除、先亡を辿らすことが証明されています。

【高齢者のインフルエンザの予防接種の公費負担があります。お聞い合わせは健康衛生課 945-5013 内線(164)】

| 9        |   | 月日         | 事業名         | 対象者               | 場所       | 受付時間          |
|----------|---|------------|-------------|-------------------|----------|---------------|
|          |   | 12 / 3 (火) | リハビリ        | 脳卒中後遺症者等          | 社会福祉センター | 13:30 ~ 14:00 |
|          |   | 4 (水)      | ベビースクール 1   | H14.5.17~H14.7.4  | 中央公民館    | 13:30         |
| 20.30    |   | 4 (水)      | ぜったいやせるぞ教室  | 健康的にやせたい方         | 町民体育館    | 13:00 ~ 14:00 |
| 保        |   | 5 (木)      | 二歲児歯科健診     | H12.6.6~H12.9.5   | 中央公民館    | 13:30 ~ 14:15 |
| 10000000 |   | 6 (金)      | クリスマス望年会    | 心の病回復者            | 健康衛生課集合  | 9:00          |
| 健        |   | 9 (月)      | ツベルクリン反応    | 3ヶ月~47ヶ月児         | 中央公民館    | 14:00 ~ 15:00 |
| 事        |   | 9 (月)      | 心の病を支える家族の会 | 心の病回復者の家族         | 中央公民館    | 14:00 ~ 16:00 |
| 7        | 1 | 10 (火)     | リハビリ        | 脳卒中後遺症者等          | 社会福祉センター | 13:30 ~ 14:00 |
| 業        | - | 11 (水)     | B C G       | 3ヶ月~47ヶ月児         | 中央公民館    | 14:00 ~ 15:00 |
| 24       | Ē | 11 (水)     | ぜったいやせるぞ教室  | 健康的にやせたい方         | 町民体育館    | 13:00 ~ 14:00 |
| 8        |   | 12 (木)     | 三歲児健診       | H11.8.11~H11.9.12 | 中央公民館    | 13:30 ~ 14:15 |
|          |   | 13 (金)     | はつらつ健康教室    | ストレッチに関心のある者      | 町民体育館    | 13:00 ~ 13:30 |
| 程        |   | 17 (火)     | リハピリ        | 脳卒中後遺症者等          | 社会福祉センター | 13:30 ~ 14:00 |
| -        |   | 18 (水)     | ベビースクール 2   | H14.5.17~H14.7.4  | 社会福祉センター | 13:30         |
| 表        |   | 18 (水)     | ぜったいやせるぞ教室  | 健康的にやせたい方         | 町民体育館    | 13:00 ~ 14:00 |
|          |   | 19 (木)     | 一歲半健診       | H13.5.22~H13.6.19 | 中央公民館    | 13:30 ~ 14:15 |
|          |   | 1/7(火)     | リハピリ        | 脳卒中後遺症者等          | 社会福祉センター | 13:30 ~ 14:00 |
|          |   | 8 (水)      | ぜったいやせるぞ教室  | 健康的にやせたい方         | 町民体育館    | 13:00 ~ 14:00 |

#### 

#### 12月9日は「障害者の日」です。

## ~西原町心身障害者(児)見舞金支給について~

西原町では、町内に住む心身に障害をもつ方に見舞金を支給しています。 該当する方には通知しますので、福 社機窓口(社会福祉係)にて申請して下さい。

#### 【対象者】 -

毎年10月末日において西原町に住所を有している身体障害者手帳(1級・2級)及び療育手帳(A1・A2)を所持している方

#### 【見録金】 ----

身体障害者手帳(1級)及び療育手帳(A1)所持者 5,000円 身体障害者手帳(2級)及び敷育手帳(A2)所持者 4,000円

#### (受給申請期間) ——

平成14年12月9日 (月) ~平成14年12月13日 (金)

#### 【申請窓口】

西原町福祉課(TEL.945 5311 担当/奥原·大城)

#### → 障害をもつ方のために運転手の皆様へお願い →

★歩道への駐停車は、たとえスペースがあったとしても、点字プロックを頼りに歩行している視覚障害者や車いす利用者の通行に大変な危険を与えます!みんなが安全に通行できるよう絶対にやめましょう。 ★公共の施設やスーパー等の障害者用の駐車スペースは、歩行が困難な障害者にとって建物への出入りをする 為に必要なものです。解覚者の駐車はご適慮下さい。

## 玉那顆相談員のワンポイントアドバイス

個人情報集め?

こんな相談がありました。 本島南部の運送会社の者 と名乗る人から電話があ

った。「お宅の○○程宛にゲーム雑誌が届いている。 1,980円で代金引機となっているが、注文していない。 か」とのこと。中込んだ策をよないので「してない」と 答えると、実は、と話し始めた。「お宅の地区一体の小 学2~3年生のお宅に同様の商品200周を預かってい る。最初の数件で受け取りを拒否された。中には間違 な限り、電話で確認している、知っているお友遠の電 話番号だけでも教えてほしい」と言われた。他人事で はないので数人の電話番号を教えたが、200冊も往文 していない人達に送りつけるこのような販売は悪質 商業の販ではないが、と10月末に30代主婦の方から の離話相響でした。

何と親切な運送屋さんだと一瞬思われる方も大勢いらっしゃるのではないかと思います。ところが同

様な手口の情報が全国の消費生活 センターに相談が寄せられています。 今回の事例の相談者が受けた電話は、

子ども違の個人情報を集めることを目的としている と思われます。運送会社では他人に電話番号を開く ことは通常ありえないとのこと、又「不定機構」と 使った手口も、他県の相談窓口に情報が寄せられて いきた。こちらは「注文した覚えがなく、差出人にも 必当たりのない荷物配送の郵便ハガキによる不在連 熱頭が入っていた」というもの、不特定多数に送り付け、床客してきた人の連絡先等の情報を収集し、リス を作成しているのではと考えられます。安易に情 報提供はしない、逆に相手の電話番号、品勢の名前、 依頼人の住所、氏名を尋ね、記録し「本人確認の後に 連絡する」等と慎重に対応することが今後のトラブ ル助止となるでしょう。

※玉那覇相談員の相談日時は13頁の総合相談、窓口相談参照





玉耶覇良江さん

# ま 知らせ 7

# 町内相談機関

# ●日本生活の 総合相談 あらゆる棚 総合相談

時間/「岩田県・千書店県(お野林み12月から13月) 月/海黄杏生は・サラ金 法律相談 王知道会工 火/一般相談(確せ・高野舎・荷田舎・介護)付1首子 水/一般知識( \* \* ) 呉屋定子 木/消費者生活・サラ会 法律経済 王初東紀 金/こども組み・家庭児童和政 岸本日シ子 問合せ/西原町社会福祉センター内側

# ●不理校生物及UR 教育相談 理書への支援、別書 教育相談

月~金 午前8時30分~午後5時 (午後の時~午後1時は個体み) 町役場水道庁舎2階 間合せ/945 3655 (内線510) 相談員/阿喜安弘、山城市、清淡湖子

行政相談の問題を 随時 致養場所/自宅・毎月第4火曜日は 西原町役場企画附政課(10時-12時・13 **節から~16時) 相談員/945 6775 (城** 

# 窓口相談

第1・第3火曜日 (祝祭日の場合、翌日) 午前10時~午後5時 企画財政課(午後 0時~1晩屋休み) 閉合せ/945 4533 相談員/五期間食江

人権相談野場 随時 相談員/945 0919 (外節政

# 弘) +945 1349 (下野福子)

●中時学報告、# 身体障害者相談 料理問料金の部引 身体障害者相談 随時 町投場福祉隊 問合せ/945 5311 相談員/946-2617 (6回場子 **相談員/945-1747 (玉那朝後継)** 

知的障害者相談 桑東原 生活等

**開時 相談員/948-4411(安治局千典子)** ●在宅介 在宅介護支援センター

24時間体制 特別養護者人ホーム守 礼の里 間合せ/945-0023 看護 幅(計算機能子)

月~金午前9時~午後5時 城間医院 問念セ/945-4551 医師/城間政州

町のあらまし

●町の面積 ····· 15.57km<sup>2</sup>

●町 の 木 …… ガジマル

●町 花 木 …… サワフジ

●町のホームページアドレス

●町 の 花 …… ブーゲンビリア

----- 北緯26"13'19"

東経127"46'3"

●町の位置

# 刑務所作業製品展示即売会 全国各地の刑務所で製作

に大学・大学には、社会人を対象 に大学・大学院教育を提供する 生涯学習の中核観度で、文部科 規の大学です。 経稽書所官の遺信制の正 規の大学です。 15歳以上(選科 科目規修生)、 15歳以上(選科 科目規修生)、 16歳以上(選科 科目規修生)、 16歳以上(選科 科目規修生)、

# 快討委員会委員募集四原町補助金制度

町では、各種関体等への補助町では、各種関体等への補助 の適格度が適差して、 の適格度が適差して、 が関係を定定しています。 当要 員会は、各種補助金制度検討委員会 として、構助金制度検討委員会 として、構助金制度検討委員会 として、場合を行るま サブムりに向けた検討を行いま す。そこで、場合長とについて あり、

45) 4

ー等を実 格安にて 民

2年を予定し

と一大新

おり

の贈

2

記人のうえ

代、民謡ショ

前9時

放送大学学生募

30

□ (948) 1653

(水

Emm □ (小橋川 94川

6 5

8 1まが6 1で行

nishihara.okinaw 時半から午後5時(午後 新学から午後5時(午後 がら午後5時(午後)時間は、午

しれ田大西まぞ小城原

目録を手禁す大城流 会長(右)

# 万円寄付しました。 が町人材育成会 西原町産業通り会 会へ三十

石しくはEメールにて私は、総務課窓口又は私は、総務課窓口又は「提出(郵送、FAX、

の学品 図校小

寄付金を手渡す斯川政市会長(右から2人目)

# 町民憲章

わたしたちは、西郷町民としての自覚と誇りをもち、「人間性豊かな 文教のまち」をめざし、恵まれた地理的条件を生かし、明るく住みよい 平和なまちをつくるため、この確認を定めます。

#### 3大ビジョン 1. ぬくもりのあるまち構想 生涯学習のまち積銀 3. 豊かな白然を生かしたまち構想

基本目標

●明るく住みよい平和なまち

◆人間件券かな無流のまち

●豊かで括力のあるまち

1. わたしたちは、縁を豊かにし、美しいまちをつくりましょう。 1. わたしたちは、つねに学び、文化の高いまちをつくりましょう。 1. わたしたちは、だれにも裏切にし、互いに助け合いましょう。 1. わたしたちは、助労諮園の心を養い、物を大切にしましょう。 1. わたしたちは、スポーツに親しみ、健康の増進につとめましょう。 1. わたしたちは、時間を守り、すすんであいさつをしましょう。

までとなります。 時から午後1時は除きます) 忘期12 れ分月 にのは 注納固 しで資ます産

員会委員の

の募集についてり基本制度検討系

※相談は無料。 ※相談は無料。 ます。

秘密は固く守

フィルターの縁仰や

ご思めに建立さ

BANKSHIELDS CONTRACTOR OF BUILDING

COSA, Communicación de Marado Numbra.

concernituation or continuous concernituation

cally research, agent reduced to the distance in ...

フィンス・サージを選択できたと選択することがもので

学術のスイッチOFFで

社会福祉セン 西原町人権擁護委員

# 803

にご協力 平成14年

(ください

機りつ

MA

Point1

Point2

●早台のロアかびか手

●フィルター展覧で効果アッド

平成14年度分 各税目の納期 下い期 

替防にに期

平成15年 2月28日 種に入ります。 一種に入ります。 一種に対から実体に対している のでは、対するには、 では対から、実年1月にか をは対から、実年1月にか を直対が対向いします。 であずにに入して頂い に割き頭に記入して頂い に対からできれますので、 様が散守されますので、

第4期分

平成15年

1月31日

が、1年を予定しています) との応募用紙は、総務課窓口又は がは、になる、 を表すしています) がは、1年を予定しています) がは、1年を予定しています)

第3期分

(統計係)

町県民税

# 朝鮮半島 ·台湾出身者

たします。 肾智

まで 8

週間にお

の開設について間における特設人 1月日 (火)

軍の軍人・軍属などであった方とそ 特別永住者の方など (帰化さ 特別永住者の方など (帰化さ のご遠族に弔慰を

から午後5日での受付時間

後午

午前10時~ 午前10時~

花卉

のの堂商

の産業まつり

(945) (945

方に弔慰金などが支給された方のご遺族や重度戦傷病

のれ

発展に寄与

中国金(二遺族) 260万円 260万円 400万円 400万円 431服

877 日日日 日主主

公園陸上

産業まつり実行委員会

西原支店

西原

農産加

)午前9時 ()午前中

ARXINGS MALL TURN CORNECTIONS CHARLESON CO. WESTERNAT. mak OFF

# 生涯学習だより

第80号 平成14年12月1日 西原町教育委員会 TEL 098 945 3655



#### 学44、港座安内

| 学級·講座名                                | 内容   | 対象                               | 期間   | 時間·場所                    | 定員                             | 申込期間                         | 連絡先                               |
|---------------------------------------|--|----------------------------------|--|--------------------------|--------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| 親子手作り教室                               | クリスマスの飾<br>りを作ろう   | 親子                               | 12月7-14-21日  | 10:00~12:00              | 各20                            | ~12/6                        | 中央公民館 945 365                     |
| 環境調産                                  | EMによる家庭<br>環境浄化  | <b>−£</b> ¢                      | 12月13日   | 20:00~22:00              | 20                             | ~12/5                        | ]                                 |
| おはなし会                                 | 絵本の読み聞かせ   | 親子                               | 12月17日(火)  | 16:00~16:30              | なし                             |                              | 1                                 |
| 親子読み聞かせ                               | 絵本の読み聞かせ   | 親子                               | 12月21日(土)  | 10:00 中央公民動和宣            | なし                             |                              | 1                                 |
| 親子星座観察                                | 親子で星座観察  | 親子                               | 1月25日(土)   | 19:00 現地集合<br>玉城少年自然の家   | 30                             | 1/6(月)~                      | 生涯学習課<br>945-365                  |
| 東部消防本部主傷<br>●普通教命講習会                  |  | 高校生<br>以上                        | 12月14日(土)  | 9:00~12:00               | 40                             | 要申込                          | 東部消防本部警防課<br>946 999              |
| 県立教育センタ<br>●たのしい体験的<br>●たのしい体験的       | <b>*</b>   | 親子親子                             | 1月25日(土)<br>2月22日(土)                                   | 9:00~12:00<br>9:00~12:00 | 10 <b>4</b> E<br>10 <b>4</b> E | 1/10時切 1/10時切                | 県立教育センター<br>933 751:              |
| 石川少年自然の第<br>●「星空を見よう                  |  | 親子                               | 12月7~8日 (土日)   |                          | 80                             | 先着順                          | 石川少年自然の東<br>964-326               |
| 玉城少年自然の第<br>●スタ ウォッチ                  |  | 親子                               | 12月6日(金)   |                          | 40                             | 先着順                          | 玉城少年自然の家<br>948 151:              |
| JICA沖縄国際セ<br>●ふれあい教室<br>外国人によるお       | ンタ 公開課庫  | -ex                              | 1月17日(金)   | 19:00                    | なし                             |                              | JICA沖縄国際センター<br>876 123           |
| (財)公園・スポ ツ<br>●パドミントン教<br>●マラソン教室     | /振興協会主催事業<br> 室  | 成人成人                             | 1月15日~2月28日<br>1月13日~2月13日                             | 19:00<br>19:00           | 3 O<br>3 O                     | 12/16~23<br>12/16~23         | 県スポーツ振興協会<br>932 511              |
| ●オ ストラリア/生<br>●アメリカ/生活び<br>●インドネシア/生活 | 修協会事業<br>を観光外景道事業プログラム<br>活文化体験&ホームスティ<br>(化体験&ホームスティ<br>(文化体験&ホームスティ<br>文化体験&ホームスティ | 16歳以上<br>16歳以上<br>16歳以上<br>16歳以上 | 2月16日~2月25日<br>2月16日~3月1日<br>2月16日~2月25日<br>2月23日~3月5日 |                          | 20<br>20<br>15<br>15           | 1/11<br>1/11<br>1/11<br>1/18 | 国際青少年研修協会<br>03-3359-842<br>※注:東京 |

※プログラムの詳細については、各連絡先にお問い合わせ下さい。

#### 2003おきなわマラソンランナー募集!

景勝の中部路を駆けめぐるおきなわマラソンの出場者を募集 しております。

時:2003年2月16日(日) 900スタート

所:県総合運動公園発着 おきなわマラソン事務局/TEL930-0088

#### マラソンスタッフ募集!

おきなわマラソンの運営に参加してみま せんか?きっと出会える「人・夢・愛」 実行委員会西原支部では、ポランティア スタッフを募集しております。気軽にお 問い合わせ下さい!



【連絡先】 おきなわマラソン実行委員会西原支部 生涯学習課内/TEL 945-3655 (与那做·喜屋武)

#### 新春春多初め大会

文化協会書道部の指導により書き初め大会を開催します。

●日 時:平成15年1月4日(土) 900

●場 所:町民体育館

対象:小・中・高校生並びに成人 題:自由 (学校の宿頭でも可)

●申 込:各書道数室差しくは当日でも可 ●その他:表彰等あり詳しくは生涯学習課まで

# 時:平成15年1月19日(日) 9:00

●場 所:陸上競技場発着 ●対 象:幼児から一般

※詳細は1月号にて

【連絡先】町民体育館 TEL945-8095



西原町和科教育推進協議会(代表幹事 鳥田智松)では、税金に対して 理解と認識を深めるため、税に関する用語の書道大会を事施しました。 町立四小学校・琉大附属小から390点の応募があり、その中から10名の 入営者が決定しました。

表彰式は、11月14日(木)に町役場で町長、教育委員長、教育長、北那覇税 務署長、那覇県税事務所長、父母の出席の下で行われました。入賞した皆 さんおめでとうございます。

大城有加(坂田小6年)期目「税 伸村開告(班別小6年) िक्तं सि स्र

岩元 健人 (琼附小6年) 題目「青色申告」 比嘉祥子 (西原南小6年)

(西原東小6年) (西原東小6年) 題目「確定申告」

城理絵 (西原小6年) 「青色申告」 備間理沙子 (西原小6年) 期目「税 (西原南小6年) 「確定申告」



# 子ども放送局12月の番組案内

中央公民館視聴賞室 (10:30~12:00) 子ども放送が4月からは毎週放送されています。

12月 7B (±)

#### テーマ ~VTR書組~

10:30 ●こどもとしょかん。今回のテーマは「笑い」 10:30 ●THE MAKING 「かまぼこ」ができるまで

11:00 ●研究室におじゃまします 11:30 ●なんでもやってみよう めざせエジソン!夢を形に・少年少女祭明クラブ 12:00 放送終了

#### 14日 (土)

#### ~自然・環境・動物(しぜん・かんきょう・どうぶつ)~

10:30 ●夢スタジオ 10:30 森の楽園に入ろう! ナチュラリスト 作家 C. W. ニコルさんの登場

森を守る活動の紹介 1200 放送終了



945-4393

945 4393

945-4540

944-6308

945 4393

944-6308

945-4393

944-6308

945 4393

945-4393

944-0976

944 0976

944-6308

944-0976

945-4393

945 4393

#### 21日(土)

#### ~特別番組(とくべつばんぐみ)~

10:30 ●中学生が企業した番組1 激戦!日本の宝VS科学のカ

11:30 ●中学生が企業した番組 2 12:30 ザ★ヤングマン ~学校って何だ!~

●わくわくどくしょランド 1300 日中韓子ども童話交流2002 ●わくわくどくしょランド

『知ってる?!あんな!?こんな?努力の玉手箱』 1400 ●子ども編集委員企画番組4 『あなたの街で再発見~みんなの心の鏡を

> 化 拉 숲 946-6657

15:00 見つめあって~1



34